

Antes de completar la solicitud, lea bien las recomendaciones y las formas de completación del dorso de la solicitud.

# Solicitud de registro de votante en el extranjero

Receptor	No.	
	Fecha	
	Receptor	(Firma)

Nombre <sup>1)</sup>	En coreano	홍길순		En inglés (Mayúscula)	HONG GIL-SOON	
No. de pasaporte	J R 7 7 7 0 0 0 1			* Completar el No. desde la izquierda.		
Clasificación del votante en el extranjero <sup>2)</sup> (Marcar con <input checked="" type="checkbox"/> )	<input type="checkbox"/> Con registro de residente	No. de registro de residente cancelado				
	<input checked="" type="checkbox"/> Sin registro de residente	Fecha de nacimiento	1 9 7 0 - 0 7 - 0 7	Sexo (Marcar con <input checked="" type="checkbox"/> )	<input type="checkbox"/> 남 <input checked="" type="checkbox"/> 여	
Nombre de los padres <sup>3)</sup>	Padre	홍길사		Madre	이애순	
Registro de relación familiar <sup>4)</sup> (Marcar con <input checked="" type="checkbox"/> )	<input type="checkbox"/> Con registro de residente	Domicilio final en Corea	(Si/Do)	(Gu/Si/Gun)	(Eup/Myeon)	(Daero/Ro/Gil)
	<input checked="" type="checkbox"/> Sin registro de residente	Domicilio registrado (Domicilio original)	전라북 (Si/Do)	정읍 (Gu/Si/Gun)	교북 (Eup/Myeon)	영주 (Daero/Ro/Gil) 54
Contactos * Completar sólo en el espacio indicado	Teléfono <sup>5)</sup> (Hogar/laboral)	8 1 - 1 0 - 1 2 3 - 4 5 6 7				
	Teléfono celular <sup>5)</sup>	8 1 - 1 0 - 8 9 1 - 2 3 4 5				
	Correo electrónico <sup>6)</sup> (E-mail)	NECGOKR@NAVER.COM				
Domicilio en el extranjero <sup>7)</sup> (Lugar de recepción de correspondencia en el extranjero) * Completar sólo en el espacio indicado	País de estancia	JAPAN		Código postal	16004	
	Dirección	4-410, YOTSUYA, SHINZUKU-KU TOKYO, JAPAN (日本 東京都 新宿區 四谷 4-410)				<input type="checkbox"/> Declaro la sede diplomática como domicilio (Marcar con <input checked="" type="checkbox"/> ) y completar la sede diplomática en "Dirección" Sede diplomática a votar <sup>8)</sup> 주일환 대사관
Nacionalidad extranjera * Sólo los ciudadanos con múltiple nacionalidad	¿Tiene nacionalidad extranjera?	<input type="checkbox"/> Si <input checked="" type="checkbox"/> No				
	País de la nacionalidad					
	Causa de obtención de la nacionalidad	<input type="checkbox"/> Nacimiento <input type="checkbox"/> Matrimonio <input type="checkbox"/> Adopción <input type="checkbox"/> Reconocimiento <input type="checkbox"/> Otros( )				
Declaro ser un ciudadano coreano según la "Ley de Nacionalidad" por lo que solicito el registro de votante en el extranjero según el Art. 218-5 de la "Ley de Elecciones de Cargos Públicos" y acuerdo en el uso de las informaciones personales tales como las del registro de relaciones familiares, de registro de residentes, de antecedentes penales, del pasaporte, etc. para la verificación del derecho de voto.						
20 (día) de (mes) de (año)						
Solicitante <sup>9)</sup> : 홍길순 (Firma: 홍길순)						
A la Comisión Nacional de Elecciones						

\* La solicitud del registro de votante en el extranjero puede ser presentada en la sede diplomática (visita, correo o e-mail) o a través de la página web (<http://ova.nec.go.kr>).

### ※Recomendaciones

1. Esta solicitud es leída por un medio mecánico por lo que no debe ser doblada o dañada.
2. En caso de haber error en el contenido de esta solicitud podrá generar una situación desfavorable para el solicitante(no registro en la lista de votantes en el extranjero, no envío de informaciones electorales, etc.) por lo que debe ser completada en forma exacta.
3. La persona que solicite en falso o la persona que sea considerada que solicita en contra de su voluntad no podrá participar en las elecciones y podrá ser penado según el Artículo 247 de la “Ley de Elecciones a Cargos Públicos”(hasta 3 años de prisión o 5 millones de wones de multa).

### ※ Forma de completación

1. **“Nombre”**: Debe completar el nombre según el pasaporte(incluyendo el nombre en inglés).
  - ☞ Pero, en caso de que sea diferente el nombre del pasaporte y del registro de relación familiar(Registro de familia) debe completar el nombre según el registro de relación familiar(Registro de familia).
2. **“Clasificación del votante en el extranjero”**: Las personas que hayan tenido un registro de residente deben marcar con  en el casillero correspondiente y completar con el “No. de registro de residente cancelado” y las personas que no hayan tenido registro de residente, deben marcar con  en el casillero correspondiente, completar con la “Fecha de nacimiento” y marcar con  en el casillero correspondiente del “Sexo”.
3. **“Nombre de los padres”**: Las personas que no hayan tenido un registro de residente deben completar el “Nombre del padre o de la madre” del registro de relación familiar(Registro de familia) para la verificación exacta de la nacionalidad, de la persona misma y del domicilio registrado(Domicilio original).
4. **“Registro de relación familiar”**: Las personas que hayan tenido un registro de residente deben marcar con  en el casillero correspondiente y completar con la “Dirección final en Corea” y las personas que no hayan tenido registro de residente, deben marcar con  en el casillero correspondiente y completar con el “domicilio registrado(Domicilio original)” del registro de relación familiar.
5. **“Teléfono” y “Teléfono celular”**: Debe anotar el número de teléfono del hogar/oficina(código del país-código de la región - número de teléfono) y el número del teléfono celular que permita el contacto en el país de permanencia.
  - ☞ El número de teléfono y el del teléfono celular son necesarios para verificar la condición del votante en el extranjero, ofrecimiento de informaciones tales como el período y el lugar de la votación y demás informaciones por lo que en caso no contar con un teléfono en el extranjero podrá anotar el número de teléfono en Corea.
6. **“Correo electrónico(E-mail)”**: Debe anotar para recibir las documentaciones tales como las informaciones de los partidos políticos y de los candidatos, la notificación del registro de la lista de votantes, los resultados de la solicitud de objeciones, período/lugar/documentos de votación, etc. enviadas por el Comisión Nacional de Elecciones.
7. **“Domicilio en el extranjero”**: Debe anotar en el espacio correspondiente en mayúsculas(también en idioma local) para recibir los materiales postales en el país de permanencia.
  - ☞ Pero, en caso de que no pueda recibir los materiales postales a causa del trabajo, actividad cotidiana, mudanza, domicilio inexacto, falta del sistema postal del país de permanencia **podrá declarar la sede diplomática como domicilio**. En este caso debe marcar con  y anotar la sede diplomática en el espacio de “Dirección”.
8. **“Sede diplomática a votar”**: Debe anotar el nombre de la sede diplomática que desee votar realmente durante el período de elecciones.
9. **“Solicitante”**: El solicitante debe anotar el nombre y luego firmar o colocar el sello.